

# Ficha de dados de segurança

## conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Nome comercial do produto : XO Suction Disinfection  
Revisão : 20.01.2015  
Data de edição : 20.01.2015

Versão (Revisão) : 2.0.0 (1.0.0)

### SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

#### 1.1 Identificador do produto

XO Suction Disinfection

#### 1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

##### Usos identificados relevantes

XO Suction Disinfection é um concentrado altamente eficaz, destinado, ao mesmo tempo, à desinfeção, à desodorização, à limpeza e à conservação de equipamentos odontológicos de sucção, bacias de lavagem bucal e para todos os tipos de colectores de amálgama.

##### Categorias do produto [PC]

PC0 - Outra(s)

Agente desinfectante

##### Usos não recomendados

Não há ao usar corretamente o material

##### Observações

O produto destina-se ao uso por profissionais.

#### 1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

##### Fornecedor (produtor/importador/representante exclusivo/utilizador posterior/distribuidor)

orochemie GmbH + Co. KG

Rua : Max-Planck-Straße 27

Código postal/localidade : 70806 Kornwestheim

Telefone : +49 7154 1308-0

Telefax : +49 7154 1308-40

Contacto para informações : XO CARE A/S, Håndværkersvinget 6, DK-2970 Hørsholm

Telefone: +45 7020 5511, Telefax: +45 7020 5510

#### 1.4 Número de telefone de emergência

INT: +49 6132 84463 (24 h/7 d)

### SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

#### 2.1 Classificação da substância ou mistura

##### Classificação de acordo com o regulamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]

Aquatic Chronic 3 ; H412 - Perigoso para o ambiente aquático : Categoria 3 ; Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Eye Dam. 1 ; H318 - Danos/irritação ocular grave : Categoria 1 ; Provoca lesões oculares graves.

Skin Corr. 1C ; H314 - Corrosivo/irritante para a pele : Categoria 1C ; Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.

Met. Corr. 1 ; H290 - Corrosivo para os metais : Categoria 1 ; Pode ser corrosivo para os metais.

##### Processo de classificação

A classificação foi efetuada segundo os métodos de avaliação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008 do Conselho [CRE] e com base em examinações próprias.

##### Classificação de acordo com a directiva 1999/45CE

Risco de lesões oculares graves. · Irritante para a pele.

Xi ; R 41 · Xi ; R 38

#### 2.2 Elementos do rótulo

##### Classificação de acordo com o regulamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]

Pictogramas de risco

# Ficha de dados de segurança

## conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Nome comercial do produto : XO Suction Disinfection  
Revisão : 20.01.2015  
Data de edição : 20.01.2015

Versão (Revisão) : 2.0.0 (1.0.0)



Corrosão (GHS05)

### Palavra-sinal

Perigo

### Especificação de perigo das componentes para as etiquetas

CLORETO DE AMÓNIO-DIMETILO-DIOCTILO ; N.º CAS : 5538-94-3

HIDROXIDO DE POTASSIO ; N.º CAS : 1310-58-3

### Advertências de perigo

H290 Pode ser corrosivo para os metais.  
H314 Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.  
H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

### Recomendações de prudência

P280 Usar luvas de protecção e protecção ocular/protecção facial.  
P333+P313 Em caso de irritação ou erupção cutânea: consulte um médico.  
P305+P351+P338 SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar.  
P353 Enxaguar a pele com água/tomar um duche.  
P403+P233 Armazenar em local bem ventilado. Manter o recipiente bem fechado.  
P501 Eliminar o conteúdo/recipiente, enviando-o(s) para local autorizado para a recolha de resíduos perigosos ou especiais.

### Rotulagem (1999/45/CE)

#### Símbolos de perigo e frases de perigo para substâncias e preparações perigosas



Xi ; Irritante

#### Frases R

41 Risco de lesões oculares graves.  
38 Irritante para a pele.

#### S-frases

37 Usar luvas adequadas.  
26 Em caso de contacto com os olhos, lavar imediata e abundantemente com água e consultar um especialista.  
24/25 Evitar o contacto com a pele e os olhos.

### 2.3 Outros perigos

Nenhum

## SECÇÃO 3: Composição/ informação sobre os componentes

### 3.2 Misturas

#### Descrição

XO Suction Disinfection contém compostos quaternários de amónio, componentes detergentes alcalinos, gerador de complexos, agente antiespumante especial, substâncias odorantes e substâncias auxiliares em solução aquosa.

#### Componentes perigosos

OXYDIPROPANOL ; N.º de registo REACH : 01-2119456811-38 ; N.º CE : 246-770-3; N.º CAS : 25265-71-8

Percentagem do peso : 5 - 10 %

Classificação 67/548/CEE : Nenhum

Classificação 1272/2008 [CLP] : Nenhum

# Ficha de dados de segurança

## conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

**Nome comercial do produto :** XO Suction Disinfection  
**Revisão :** 20.01.2015  
**Data de edição :** 20.01.2015

**Versão (Revisão) :** 2.0.0 (1.0.0)

TETRASODIUM DIPHOSPHATE ; N.º de registo REACH : 01-2119489369-18 ; N.º CE : 230-785-7; N.º CAS : 7320-34-5

Percentagem do peso : 3 - 8 %  
Classificação 67/548/CEE : Xi ; R36  
Classificação 1272/2008 [CLP] : Eye Irrit. 2 ; H319

CLORETO DE AMÓNIO-DIMETILO-DIOCTILO ; N.º de registo REACH : - ; N.º CE : 226-901-0; N.º CAS : 5538-94-3

Percentagem do peso : 2,5 - 5 %  
Classificação 67/548/CEE : N ; R50 C ; R34 Xn ; R22  
Classificação 1272/2008 [CLP] : Skin Corr. 1B ; H314 Eye Dam. 1 ; H318 Acute Tox. 4 ; H302 Aquatic Acute 1 ; H400

ETILENDIAMINTETRAACETATO SÓDICO ; N.º de registo REACH : 01-2119486762-27 ; N.º CE : 200-573-9; N.º CAS : 64-02-8

Percentagem do peso : 1 - 5 %  
Classificação 67/548/CEE : Xi ; R41 Xn ; R20/22  
Classificação 1272/2008 [CLP] : Eye Dam. 1 ; H318 Acute Tox. 4 ; H302 Acute Tox. 4 ; H332

CLORETO DE DODECILDIMETILBENCILAMÓMIO ; N.º de registo REACH : - ; N.º CE : 287-089-1; N.º CAS : 85409-22-9

Percentagem do peso : 0,5 - 1 %  
Classificação 67/548/CEE : N ; R50 C ; R34 Xn ; R22  
Classificação 1272/2008 [CLP] : Skin Corr. 1B ; H314 Eye Dam. 1 ; H318 Acute Tox. 4 ; H302 Aquatic Acute 1 ; H400

HIDROXIDO DE POTASSIO ; N.º de registo REACH : 01-2119487136-33 ; N.º CE : 215-181-3; N.º CAS : 1310-58-3

Percentagem do peso : 0,5 - 1 %  
Classificação 67/548/CEE : C ; R35 Xn ; R22  
Classificação 1272/2008 [CLP] : Met. Corr. 1 ; H290 Skin Corr. 1A ; H314 Eye Dam. 1 ; H318 Acute Tox. 4 ; H302

EUCALYPTOL ; N.º de registo REACH : - ; N.º CE : 207-431-5; N.º CAS : 470-82-6

Percentagem do peso : < 0,05 %  
Classificação 67/548/CEE : R10 R43  
Classificação 1272/2008 [CLP] : Skin Irrit. 2 ; H315 Skin Sens. 1 ; H317

### Informações suplementares

Texto integral das frases R-, H- e EUH: ver a secção 16.

## SECÇÃO 4: Primeiros socorros

### 4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

#### Indicações gerais

Despir de imediato o vestuário contaminado, saturado. Em caso de acidente ou de indisposição, consultar imediatamente o médico (se possível mostrar-lhe o rótulo).

#### Em caso de inalação

Inalar ar fresco. Em caso de irritação das vias respiratórias, consultar o médico.

#### Em caso de contacto com a pele

Lavar com bastante água. Em caso de dúvida ou existência de sintomas, consultar o médico.

#### Após o contacto com os olhos

Em caso de contacto com os olhos, lavar de imediato com bastante água corrente mantendo as pálpebras abertas e consultar um oftalmologista.

#### Em caso de ingestão

Em caso de ingestão, beber de imediato: Água Nunca administrar nada pela boca a uma pessoa inconsciente ou a uma pessoa com espasmos. Não provocar vômito. Chamar imediatamente o médico.

### 4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.

### 4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Nenhum

## SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

# Ficha de dados de segurança

## conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Nome comercial do produto : XO Suction Disinfection  
Revisão : 20.01.2015  
Data de edição : 20.01.2015

Versão (Revisão) : 2.0.0 (1.0.0)

### 5.1 Meios de extinção

#### Agentes extintores adequados

Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>). Pó extintor. Spray de água. Vapor de água. O produto em si não é combustível. Adequar as medidas de extinção ao local.

#### Agentes extintores inadequados

Jacto de água.

### 5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Nenhuma é conhecida.

#### Produtos de combustão perigosos

Nenhuma é conhecida.

### 5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Adaptar o equipamento de protecção ao incêndio circundante.

#### Equipamento especial de protecção em caso de incêndio

Adaptar o equipamento de protecção ao incêndio circundante.

## SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

### 6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Usar equipamento de protecção pessoal. Vejam-se as medidas de protecção nos pontos 7 e 8.

#### Pessoal não treinado para emergências

Usar equipamento de protecção pessoal. Vejam-se as medidas de protecção nos pontos 7 e 8.

#### Para equipas de emergência

##### Protecção individual

Vejam-se as medidas de protecção nos pontos 7 e 8.

### 6.2 Precauções ambientais

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático. Não permitir a entrada no solo/subsolo.

### 6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

#### Para limpeza

Absorver com material aglutinante de líquidos (areia, farinha fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal).

Recolher em contentores adequados, fechados e enclinar para eliminação.

#### Outras informações

O material recolhido deve ser tratado de acordo com o parágrafo acerca da eliminação de resíduos.

### 6.4 Remissão para outras secções

Nenhum

## SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

### 7.1 Precauções para um manuseamento seguro

Conservar unicamente no recipiente de origem. Observar as indicações de segurança e instruções de uso no recipiente. Manipular e abrir o recipiente com prudência. Prover de uma ventilação suficiente. Não respirar os vapores/aerossóis.

#### Medidas de protecção

##### Medidas de prevenção de incêndio

Medidas normais de prevenção de incêndio. Não fumar durante a utilização.

### 7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

#### Requisitos para salas de armazenamento e contentores

Conservar unicamente no recipiente de origem. Manter o recipiente bem fechado. Conservar em lugar fresco, bem ventilado. Não guardar a temperaturas inferiores a 5 °C.

#### Informações sobre armazenamento com outros produtos

# Ficha de dados de segurança

## conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Nome comercial do produto : XO Suction Disinfection  
Revisão : 20.01.2015  
Data de edição : 20.01.2015

Versão (Revisão) : 2.0.0 (1.0.0)

Não armazenar junto com comestíveis.

### 7.3 Utilizações finais específicas

Nenhum

## SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual

### 8.1 Parâmetros de controlo

#### Valor limite de exposição profissional

HIDROXIDO DE POTASSIO ; Nº CAS : 1310-58-3

Tipo de valor-limite (país de origem) TLV/STEL ( P )

:

Valor limite : 2 mg/m<sup>3</sup>

Observações : CM

#### Valores DNEL/DMEL e PNEC

Indicações para a preparação não estão disponíveis.

##### DNEL/DMEL

Tipo de valor-limite : DNEL/DMEL (DNEL Consumidor, Local) ( ETILENDIAMINTETRAACETATO SÓDICO ; Nº CAS : 64-02-8 )

Via de exposição : Inalação

Frequência da exposição : Longo prazo (repetido)

Valor limite : 1,5 mg/m<sup>3</sup>

Tipo de valor-limite : DNEL/DMEL (DNEL Consumidor, Local) ( ETILENDIAMINTETRAACETATO SÓDICO ; Nº CAS : 64-02-8 )

Via de exposição : Inalação

Frequência da exposição : Curto prazo (agudo)

Valor limite : 1,5 mg/m<sup>3</sup>

Tipo de valor-limite : DNEL/DMEL (Consumidor) ( CLORETO DE AMÓNIO-DIMETILO-DIOCTILO ; Nº CAS : 5538-94-3 )

Via de exposição : Oral

Frequência da exposição : Longo prazo (repetido)

Valor limite : 7,5 mg/kg

Factor de segurança : 24 h

Tipo de valor-limite : DNEL/DMEL (Consumidor) ( CLORETO DE AMÓNIO-DIMETILO-DIOCTILO ; Nº CAS : 5538-94-3 )

Via de exposição : Dérmico

Valor limite : 7,5 mg/kg

Factor de segurança : 24 h

Tipo de valor-limite : DNEL/DMEL (DNEL Consumidor, Sistémico) ( OXYDIPROPANOL ; Nº CAS : 25265-71-8 )

Via de exposição : Oral

Frequência da exposição : Longo prazo (repetido)

Valor limite : 24 mg/kg

Factor de segurança : 24 h

Tipo de valor-limite : DNEL/DMEL (DNEL Consumidor, Sistémico) ( ETILENDIAMINTETRAACETATO SÓDICO ; Nº CAS : 64-02-8 )

Via de exposição : Inalação

Frequência da exposição : Longo prazo (repetido)

Valor limite : 1,5 mg/m<sup>3</sup>

Tipo de valor-limite : DNEL/DMEL (DNEL Consumidor, Sistémico) ( TETRASODIUM DIPHOSPHATE ; Nº CAS : 7320-34-5 )

Via de exposição : Inalação

Frequência da exposição : Longo prazo (repetido)

Valor limite : 0,68 mg/l

Tipo de valor-limite : DNEL/DMEL (DNEL Consumidor, Sistémico) ( TETRASODIUM DIPHOSPHATE ; Nº CAS : 7320-34-5 )

Via de exposição : Oral

# Ficha de dados de segurança

## conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

**Nome comercial do produto :** XO Suction Disinfection

**Revisão :** 20.01.2015

**Versão (Revisão) :**

2.0.0 (1.0.0)

**Data de edição :** 20.01.2015

---

Frequência da exposição :	Longo prazo (repetido)
Valor limite :	> 70 mg/kg
Factor de segurança :	24 h
Tipo de valor-limite :	DNEL/DMEL (DNEL Consumidor, Sistémico) ( ETILENDIAMINTETRAACETATO SÓDICO ; Nº CAS : 64-02-8 )
Via de exposição :	Inalação
Frequência da exposição :	Curto prazo (agudo)
Valor limite :	1,5 mg/m <sup>3</sup>
Tipo de valor-limite :	DNEL/DMEL (DNEL Consumidor, Sistémico) ( OXYDIPROPANOL ; Nº CAS : 25265-71-8 )
Via de exposição :	Dérmico
Frequência da exposição :	Longo prazo (repetido)
Valor limite :	51 mg/kg
Tipo de valor-limite :	DNEL/DMEL (DNEL Consumidor, Sistémico) ( OXYDIPROPANOL ; Nº CAS : 25265-71-8 )
Via de exposição :	Inalação
Frequência da exposição :	Longo prazo (repetido)
Valor limite :	70 mg/m <sup>3</sup>
Tipo de valor-limite :	DNEL/DMEL (DNEL Consumidor, Sistémico) ( ETILENDIAMINTETRAACETATO SÓDICO ; Nº CAS : 64-02-8 )
Via de exposição :	Oral
Frequência da exposição :	Longo prazo (repetido)
Valor limite :	25 mg/kg
Factor de segurança :	24 h
Tipo de valor-limite :	DNEL/DMEL (Industrial) ( CLORETO DE AMÓNIO-DIMETILO-DIOCTILO ; Nº CAS : 5538-94-3 )
Via de exposição :	Inalação
Frequência da exposição :	Longo prazo (repetido)
Valor limite :	44 mg/m <sup>3</sup>
Tipo de valor-limite :	DNEL/DMEL (Industrial) ( CLORETO DE AMÓNIO-DIMETILO-DIOCTILO ; Nº CAS : 5538-94-3 )
Via de exposição :	Dérmico
Frequência da exposição :	Longo prazo (repetido)
Valor limite :	12,5 mg/kg
Factor de segurança :	24 h
Tipo de valor-limite :	DNEL/DMEL (Trabalhador, Local) ( ETILENDIAMINTETRAACETATO SÓDICO ; Nº CAS : 64-02-8 )
Via de exposição :	Inalação
Frequência da exposição :	Longo prazo (repetido)
Valor limite :	2,5 mg/m <sup>3</sup>
Tipo de valor-limite :	DNEL/DMEL (Trabalhador, Local) ( ETILENDIAMINTETRAACETATO SÓDICO ; Nº CAS : 64-02-8 )
Via de exposição :	Inalação
Frequência da exposição :	Curto prazo (agudo)
Valor limite :	2,5 mg/m <sup>3</sup>
Tipo de valor-limite :	DNEL/DMEL (Trabalhador, Sistémico) ( ETILENDIAMINTETRAACETATO SÓDICO ; Nº CAS : 64-02-8 )
Via de exposição :	Inalação
Frequência da exposição :	Longo prazo (repetido)
Valor limite :	2,5 mg/m <sup>3</sup>
Tipo de valor-limite :	DNEL/DMEL (Trabalhador, Sistémico) ( OXYDIPROPANOL ; Nº CAS : 25265-71-8 )
Via de exposição :	Dérmico
Frequência da exposição :	Longo prazo (repetido)
Valor limite :	84 mg/kg
Tipo de valor-limite :	DNEL/DMEL (Trabalhador, Sistémico) ( TETRASODIUM DIPHOSPHATE ; Nº CAS : 7320-34-5 )
Via de exposição :	Inalação
Frequência da exposição :	Longo prazo (repetido)
Valor limite :	2,79 mg/m <sup>3</sup>

# Ficha de dados de segurança

## conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Nome comercial do produto : XO Suction Disinfection

Revisão : 20.01.2015

Data de edição : 20.01.2015

Versão (Revisão) :

2.0.0 (1.0.0)

---

Tipo de valor-limite :	DNEL/DMEL (Trabalhador, Sistémico) ( OXYDIPROPANOL ; Nº CAS : 25265-71-8 )
Via de exposição :	Inalação
Frequência da exposição :	Longo prazo (repetido)
Valor limite :	238 mg/m <sup>3</sup>
Tipo de valor-limite :	DNEL/DMEL (Trabalhador, Sistémico) ( ETILENDIAMINTETRAACETATO SÓDICO ; Nº CAS : 64-02-8 )
Via de exposição :	Inalação
Frequência da exposição :	Curto prazo (agudo)
Valor limite :	2,5 mg/m <sup>3</sup>
<b>PNEC</b>	
Tipo de valor-limite :	PNEC águas, água doce ( OXYDIPROPANOL ; Nº CAS : 25265-71-8 )
Valor limite :	0,1 mg/l
Tipo de valor-limite :	PNEC águas, água doce ( ETILENDIAMINTETRAACETATO SÓDICO ; Nº CAS : 64-02-8 )
Via de exposição :	Água (Incluindo estações de tratamento de águas residuais)
Valor limite :	2,2 mg/l
Tipo de valor-limite :	PNEC águas, água doce ( TETRASODIUM DIPHOSPHATE ; Nº CAS : 7320-34-5 )
Valor limite :	0,05 mg/l
Tipo de valor-limite :	PNEC águas, água marinha ( TETRASODIUM DIPHOSPHATE ; Nº CAS : 7320-34-5 )
Valor limite :	0,05 mg/l
Tipo de valor-limite :	PNEC águas, água marinha ( ETILENDIAMINTETRAACETATO SÓDICO ; Nº CAS : 64-02-8 )
Via de exposição :	Água (Incluindo estações de tratamento de águas residuais)
Valor limite :	0,22 mg/l
Tipo de valor-limite :	PNEC águas, água marinha ( OXYDIPROPANOL ; Nº CAS : 25265-71-8 )
Valor limite :	0,01 mg/l
Tipo de valor-limite :	PNEC (Consumidor) (CLORETO DE AMÓNIO-DIMETILO-DIOCTILO; Nº CAS: 5538-94-3 )
Via de exposição :	Água (Incluindo estações de tratamento de águas residuais)
Valor limite :	0,0135 mg/l
Tipo de valor-limite :	PNEC (Consumidor) (CLORETO DE AMÓNIO-DIMETILO-DIOCTILO; Nº CAS : 5538-94-3 )
Via de exposição :	Água (Incluindo estações de tratamento de águas residuais)
Valor limite :	0,0014 mg/l
Tipo de valor-limite :	PNEC (Consumidor) CLORETO DE AMÓNIO-DIMETILO-DIOCTILO; Nº CAS : 5538-94-3 )
Via de exposição :	Água (Incluindo estações de tratamento de águas residuais)
Valor limite :	1 mg/kg
Tipo de valor-limite :	PNEC (Consumidor) (CLORETO DE AMÓNIO-DIMETILO-DIOCTILO; Nº CAS: 5538-94-3 )
Via de exposição :	Água (Incluindo estações de tratamento de águas residuais)
Valor limite :	0,1 mg/kg
Tipo de valor-limite :	PNEC (Consumidor) (CLORETO DE AMÓNIO-DIMETILO-DIOCTILO; Nº CAS: 5538-94-3 )
Via de exposição :	Água (Incluindo estações de tratamento de águas residuais)
Valor limite :	3000 mg/kg
Tipo de valor-limite :	PNEC (Consumidor) (CLORETO DE AMÓNIO-DIMETILO-DIOCTILO; Nº CAS: 5538-94-3 )
Via de exposição :	Terra
Valor limite :	0,8 mg/kg
Tipo de valor-limite :	PNEC (Industrial) ( OXYDIPROPANOL ; Nº CAS : 25265-71-8 )
Via de exposição :	Terra
Valor limite :	24 mg/kg
Factor de segurança :	24 h
Tipo de valor-limite :	PNEC (Industrial) ( ETILENDIAMINTETRAACETATO SÓDICO ; Nº CAS : 64-02-8 )
Via de exposição :	Terra
Valor limite :	0,72 mg/kg
Tipo de valor-limite :	PNEC sedimento, água doce ( OXYDIPROPANOL ; Nº CAS : 25265-71-8 )
Valor limite :	0,238 mg/kg
Tipo de valor-limite :	PNEC Envenenamento secundário ( OXYDIPROPANOL ; Nº CAS : 25265-71-8 )
Valor limite :	313 mg/kg
Tipo de valor-limite :	PNEC instalação de clarificação (STP) ( OXYDIPROPANOL ; Nº CAS : 25265-71-8 )
Valor limite :	10000 mg/l

# Ficha de dados de segurança

## conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

**Nome comercial do produto :** XO Suction Disinfection  
**Revisão :** 20.01.2015  
**Data de edição :** 20.01.2015

**Versão (Revisão) :** 2.0.0 (1.0.0)

---

Tipo de valor-limite :	PNEC instalação de clarificação (STP) ( ETILENDIAMINTETRAACETATO SÓDICO ; Nº CAS : 64-02-8 )
Via de exposição :	Água (Incluindo estações de tratamento de águas residuais)
Valor limite :	43 mg/l
Tipo de valor-limite :	PNEC instalação de clarificação (STP) ( TETRASODIUM DIPHOSPHATE ; Nº CAS : 7320-34-5 )
Valor limite :	50 mg/l

### 8.2 Controlo da exposição

#### Protecção individual

##### Protecção dos olhos / do rosto

Óculos de armação com protecção lateral DIN EN 166

##### Protecção da pele

###### Protecção das mãos

Contacto de curta duração (nível 2: < 30 min): luvas de protecção descartáveis da categoria III, segundo EN 374, por ex. material nitrilo, espessura da camada 0,1 mm.

Contacto de longa duração (nível 6: < 480 min): luvas de protecção da categoria III, segundo EN 374, por ex. material nitrilo, espessura da camada 0,7 mm.

No manuseamento de substâncias químicas só devem ser usadas luvas de protecção contra produtos químicos com marca CE seguida do código composto por quatro dígitos.

###### Protecção corporal

Protecção corporal: não necessário.

##### Protecção respiratória

Normalmente não é necessário um equipamento de protecção respiratória pessoal.

#### Medidas gerais de protecção e higiene

Manter afastado de alimentos e bebidas incluindo os dos animais. Evitar o contacto com a pele, os olhos e o vestuário. Despir o vestuário contaminado, saturado. Lavar as mãos antes das pausas e ao fim do trabalho. Conservar o vestuário de trabalho num lugar separado. Não comer, não beber, não fumar ou tomar rapé no local de trabalho.

#### Controlo da exposição profissional

##### Medidas técnicas para prevenção da exposição

Prover de uma ventilação suficiente.

## SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

### 9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

**Aparência :** líquido

**Cor :** amarelo

**Cheiro :** Limão

#### Dados básicos relevantes de segurança

<b>Ponto de fusão/zona de fusão :</b>	( 1013 hPa )		Não existem dados disponíveis.
<b>Ponto de ebulição/zona de ebulição :</b>	( 1013 hPa )	ca.	100 °C
<b>Temperatura de decomposição :</b>	( 1013 hPa )		Não existem dados disponíveis.
<b>Ponto de inflamabilidade :</b>			não aplicável
<b>Temperatura de ignição :</b>			não aplicável
<b>Limite inferior de explosividade :</b>			não aplicável
<b>Limite máximo de explosão :</b>			não aplicável
<b>Pressão de vapor :</b>	( 50 °C )		Não existem dados disponíveis.
<b>Densidade :</b>	( 20 °C )		1,07 - 1,1 g/cm <sup>3</sup>
<b>Teste de separação de solventes :</b>	( 20 °C )	<	3 %



# Ficha de dados de segurança

## conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Nome comercial do produto : XO Suction Disinfection  
Revisão : 20.01.2015  
Data de edição : 20.01.2015

Versão (Revisão) : 2.0.0 (1.0.0)

<b>Solubilidade na água :</b>	( 20 °C )	100	Peso %
<b>pH :</b>		12 - 13	
<b>pH :</b>	( 20 °C / 20 g/l )	10 - 11	
<b>log P O/W :</b>		Não existem dados disponíveis.	
<b>Tempo de fluxo :</b>	( 20 °C )	< 12	s Béquer DIN 4 mm
<b>Umbra olfativo :</b>		Não existem dados disponíveis.	
<b>Líquidos comburentes :</b>	Não existem dados disponíveis.		
<b>Propriedades explosivas :</b>	Não aplicável.		
<b>Corrosivo para os metais :</b>	Pode ser corrosivo em metais (H290).		

### 9.2 Outras informações

Nenhum

## SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

### 10.1 Reactividade

Não há ao usar corretamente o material

### 10.2 Estabilidade química

Seguindo os regulamentos aconselhados, firme para o armazenamento e o manejo (veja parágrafo 7). Na reação com ácidos: desenvolvimento de calor.

### 10.3 Possibilidade de reacções perigosas

E possível reagir com ácidos.

### 10.4 Condições a evitar

Não existe informação disponível.

### 10.5 Materiais incompatíveis

Não existe informação disponível.

### 10.6 Produtos de decomposição perigosos

Nenhuma é conhecida.

## SECÇÃO 11: Informação toxicológica

### 11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos

#### Efeitos agudos

##### Toxicidade oral aguda

Parâmetro :	LD50
Via de exposição :	Oral
Espécie :	Ratazana
Dose de efeito :	> 2000 mg/kg
Methode :	OCDE 401

##### Experiências tiradas da prática/ experiência no ser humano

Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.

##### Toxicidade dérmica aguda

Parâmetro :	LD50
Via de exposição :	Dérmico
Espécie :	Ratazana
Dose de efeito :	> 2000 mg/kg
Methode :	OECD 402

#### Efeito irritante e cauterizante

Olho de coelho: não irritante. Solução de 2 %. Methode : OECD 405.

#### Sensibilização

Cobaia: não sensibilizador (solução de 2 %). Methode : OECD 406.

# Ficha de dados de segurança

## conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Nome comercial do produto : XO Suction Disinfection  
Revisão : 20.01.2015  
Data de edição : 20.01.2015

Versão (Revisão) : 2.0.0 (1.0.0)

### Efeitos CMR (cancerígenos, mutagénicos e tóxicos para a reprodução)

Não existe informação disponível.

#### 11.4 Informação adicional

A classificação foi efetuada segundo os métodos de avaliação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008 do Conselho [CRE] e com base em examinações próprias.

## SECÇÃO 12: Informação ecológica

### 12.1 Toxicidade

#### Tóxicidade aquática

##### Toxicidade crónica (de longo prazo) para os peixes

Parâmetro : NOEC  
Espécie : Poecilia reticulata (Guppy)  
Parâmetro de avaliação : Chronic (long-term) fish toxicity  
Dose de efeito : 1,1 mg/l  
Tempo de exposição : 96 h  
Methode : OECD 203

##### Aguda (de curto prazo) toxicidade daphnia

Parâmetro : EC50  
Espécie : Daphnia magna (grande pulga de água)  
Parâmetro de avaliação : Acute (short-term) daphnia toxicity  
Dose de efeito : 1,1 mg/l  
Tempo de exposição : 48 h  
Methode : OECD 202

##### Crónico (de longo prazo) toxicidade daphnia

Parâmetro : NOEC  
Espécie : Daphnia magna (grande pulga de água)  
Parâmetro de avaliação : Chronic (long-term) daphnia toxicity  
Dose de efeito : 0,26 mg/l  
Tempo de exposição : 48 h  
Methode : OECD 202

##### Aguda (de curto prazo) toxicidade para as algas

Parâmetro : ErC50  
Espécie : Desmodesmus subspicatus  
Parâmetro de avaliação : Inibição da taxa de crescimento  
Dose de efeito : 4,42 mg/l  
Tempo de exposição : 72 h  
Methode : OECD 201

##### Crónico (de longo prazo) toxicidade para as algas

Parâmetro : NOEC  
Espécie : Desmodesmus subspicatus  
Parâmetro de avaliação : Chronic (long-term) algae toxicity  
Dose de efeito : 1,25 mg/l  
Tempo de exposição : 96 h  
Methode : OECD 201

#### Toxicidade bacteriana

Parâmetro : EC50 ( HIDROXIDO DE POTASSIO ; N° CAS : 1310-58-3 )  
Parâmetro de avaliação : Toxicidade bacteriana  
Dose de efeito : 22 mg/l  
Tempo de exposição : 0,25 h  
Parâmetro : EC50 ( OXYDIPROPANOL ; N° CAS : 25265-71-8 )  
Espécie : Pseudomonas putida  
Parâmetro de avaliação : Toxicidade bacteriana  
Dose de efeito : > 100000 mg/l

# Ficha de dados de segurança

## conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

**Nome comercial do produto :** XO Suction Disinfection  
**Revisão :** 20.01.2015  
**Data de edição :** 20.01.2015

**Versão (Revisão) :** 2.0.0 (1.0.0)

---

Tempo de exposição :	16 h
Parâmetro :	EC50 ( TETRASODIUM DIPHOSPHATE ; Nº CAS : 7320-34-5 )
Parâmetro de avaliação :	Toxicidade bacteriana
Dose de efeito :	> 1000 mg/l
Tempo de exposição :	3 h
Parâmetro :	EC10 ( OXYDIPROPANOL ; Nº CAS : 25265-71-8 )
Espécie :	Pseudomonas putida
Parâmetro de avaliação :	Toxicidade bacteriana
Dose de efeito :	> 7000 mg/l
Tempo de exposição :	16 h

### Procedimento em instalações de clarificação

Em caso de libertações tecnicamente correctas de pequenas concentrações em estações de tratamento biológicas não se esperam perturbações da actividade de biodegradação de lamas activadas.

## 12.2 Persistência e degradabilidade

### Degradação abiótica

Nenhum dado disponível.

### Biodegradação

O produto é facilmente biodegradável consoante os critérios da OECD. Methode : OECD 301 D.

## 12.3 Potencial de bioacumulação

Não existe informação disponível.

## 12.4 Mobilidade no solo

### Distribuição conhecida ou prevista em compartimentos ambientais

Indicações para a preparação não estão disponíveis.

## 12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

Não existe informação disponível.

## 12.6 Outros efeitos adversos

Não existe informação disponível.

## 12.7 Outras indicações ecológicas

Não deixar penetrar nas águas superficiais/subterrâneas.

## SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

### 13.1 Métodos de tratamento de resíduos

#### Eliminação do produto/da embalagem

**Códigos de resíduos / designações de resíduos de acordo com CER**

##### Código de resíduos produto

Concentração/maiores quantidades: 18 01 06\* (agente desinfectante).

##### Opções do tratamento de resíduos

###### Eliminação apropriada / Produto

Eliminar de acordo com as disposições legais. Para o tratamento dos resíduos, contactar a entidade responsável e autorizada para o tratamento.

###### Eliminação apropriada / Embalagem

Os recipientes vazios e não contaminados podem ser levados para se voltarem a usar. As embalagens contaminadas devem ser tratadas como a substância.

## SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

### 14.1 Número ONU

ONU 1719

### 14.2 Designação oficial de transporte da ONU

# Ficha de dados de segurança

## conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Nome comercial do produto : XO Suction Disinfection  
Revisão : 20.01.2015  
Data de edição : 20.01.2015

Versão (Revisão) : 2.0.0 (1.0.0)

### Transporte por via terrestre (ADR/RID)

LÍQUIDO ALCALINO CÁUSTICO, NÃO MENCIONADO EM OUTRO SÍTIO ( CLORETO DE AMÓNIO-DIMETILO-DIOCTILO · HIDROXIDO DE POTASSIO )

### Transporte marítimo (IMDG)

CAUSTIC ALKALI LIQUID, N.O.S. ( DIOCTYL-DIMETHYL AMMONIUM CHLORIDE · POTASSIUM HYDROXIDE )

### Transporte aéreo (ICAO-TI / IATA-DGR)

CAUSTIC ALKALI LIQUID, N.O.S. ( DIOCTYL-DIMETHYL AMMONIUM CHLORIDE · POTASSIUM HYDROXIDE )

## 14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

### Transporte por via terrestre (ADR/RID)

Classe(s) : 8  
Código de classificação : C5  
Número de identificação do perigo : 80  
Código de restrição de túneis : E  
Disposições especiais : LQ 5 I · LQ 7 · E 1  
Rótulo(s) de perigo : 8

### Transporte marítimo (IMDG)

Classe(s) : 8  
Número EmS : F-A / S-B  
Disposições especiais : LQ 5 I · E 1  
Rótulo(s) de perigo : 8

### Transporte aéreo (ICAO-TI / IATA-DGR)

Classe(s) : 8 / -  
Disposições especiais : E 1  
Rótulo(s) de perigo : 8

## 14.4 Grupo de embalagem

III

## 14.5 Perigos para o ambiente

Transporte por via terrestre (ADR/RID) : Não

Transporte marítimo (IMDG) : Não

Transporte aéreo (ICAO-TI / IATA-DGR) : Não

## 14.6 Precauções especiais para o utilizador

Nenhum

## 14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol 73/78 e o Código IBC

não aplicável

## SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

### 15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

#### Regulamentos Nacionais

#### Indicações sobre restrição de ocupação

Em conformidade com a directiva 94/33/CE, os jovens não devem manusear o produto, de modo a serem evitados efeitos prejudiciais de substâncias perigosas.

### 15.2 Avaliação da segurança química

Não foi realizada uma avaliação de segurança química para esta mistura.

## SECÇÃO 16: Outras informações

### 16.1 Indicações de mudanças

02. Classificação de acordo com o regulamento (CE) nº 1272/2008 [CLP] · 02. Classificação de acordo com o

# Ficha de dados de segurança

## conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Nome comercial do produto : XO Suction Disinfection

Revisão : 20.01.2015

Data de edição : 20.01.2015

Versão (Revisão) :

2.0.0 (1.0.0)

regulamento (CE) nº 1272/2008 [CLP] - Especificação de perigo das componentes para as etiquetas · 03. Componentes perigosos · 12. Informação ecológica

### 16.2 Abreviaturas e acrónimos

ADR = Acordo Europeu relativo ao Transporte Internacional de Carga Perigosa por via terrestre  
ATE = Toxicidade Aguda Estimada  
CAS = Chemical Abstracts Service  
CEN = Comité Europeu para Estandarização  
CER = Catálogo Europeu de Resíduos  
CLP = Regulamentação para classificação, rotulagem e embalagem [Regulamentação (EC) No. 1272/2008]  
CMR = Carcinogénico, Mutagénico e Tóxico para a Reprodução  
CO<sub>2</sub> = Dióxido de carbono  
DMEL = Nível Derivado de Efeito Mínimo  
DNEL = Nível Derivado sem Efeito  
EC = Comissão Europeia  
EC50 = Metade da concentração máxima efectiva  
EN = Norma Europeia (Norma)  
EU = União Europeia  
EUH declaração = CLP-declaração de perigos específicos  
GHS = Sistema Harmonizado Globalmente para a Classificação e Rotulagem de Produtos Químicos  
H declaração = GHS Declaração de perigo  
IATA = Associação Internacional de Transporte Aéreo  
ICAO-TI = Organização da Aviação Civil Internacional - Instruções Técnicas  
IMDG = Transporte Marítimo Internacional de Material Perigoso  
LC50 = Concentração letal mediana  
LD50 = Dose letal mediana  
LogPow = Logaritmo do octanol/coeficiente de partição da água  
MARPOL 73/78 = Convenção Internacional para a Prevenção da poluição por Navios, 1973 alterada pelo Protocolo de 1978. ("Marpol" = poluição da marinha)  
mPmB = Muito Persistente e Muito Bioacumulável  
NOEC/NOEL = Concentração/nível sem efeitos observáveis  
OECD = Organização para o Desenvolvimento e Cooperação Económica  
PBT = Persistente, Bioacumulável e Tóxico  
PNEC = Concentração previsível sem efeito  
REACH = Registro, Avaliação, Autorização e Restrição de Químicos Regulamentados [Regulamentação (EC) No. 1907/2006]  
RID = Regulamento relativo ao Transporte Ferroviário Internacional de Material Perigoso  
STOT-RE = Toxicidade em órgãos alvos - Exposição Repetida  
STOT-SE = Toxicidade em órgãos alvos - Simplex Exposição  
SVHC = Substâncias de Grande Preocupação  
TLV/STEL = Valores limite de exposição/ Limite de Exposição de Curta Duração (exposição de 15 min)  
TLV/TWA = Valores limite de exposição/Média Ponderada no Tempo (turno de trabalho de 8h)  
UN = Nações Unidas  
VOC = Compostos Orgânicos Voláteis

### 16.3 Referências importantes na literatura e fontes de dados

Nenhum

### 16.4 Texto integral das frases R-, H- e EUH (Número e texto completo)

H290	Pode ser corrosivo para os metais.
H302	Nocivo por ingestão.
H302+H332	Nocivo por ingestão ou inalação.
H314	Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.
H315	Provoca irritação cutânea.
H317	Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
H318	Provoca lesões oculares graves.
H319	Provoca irritação ocular grave.
H400	Muito tóxico para os organismos aquáticos.
H412	Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
10	Inflamável.

# Ficha de dados de segurança

## conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

**Nome comercial do produto :** XO Suction Disinfection

**Revisão :** 20.01.2015

**Data de edição :** 20.01.2015

**Versão (Revisão) :**

2.0.0 (1.0.0)

---

20/22	Nocivo por inalação e ingestão.
22	Nocivo por ingestão.
34	Provoca queimaduras.
35	Provoca queimaduras graves.
36	Irritante para os olhos.
38	Irritante para a pele.
41	Risco de lesões oculares graves.
43	Pode causar sensibilização em contacto com a pele.
50	Muito tóxico para os organismos aquáticos.

### 16.5 Instruções de formação

Nenhum

### 16.6 Informação adicional

Observar as instruções de uso no rótulo.

Dr. Klaus-Michael Wolf N° de tel.: +49 7154 1308-27 · N° de fax.: +49 7154 1308-40 · info@orochemie.de

Dipl. Ing. Elisabeth Gehring N° de tel.: +49 7154 1308-37

---

A informação contante desta ficha de segurança baseia-se no conhecimento actual. As informações devem ser um ponto de referência para o manuseamento seguro do produto mencionado neste folheto informativo sobre segurança, relativamente ao seu armazenamento, processamento, transporte e eliminação. As indicações não são aplicáveis a outros produtos. Em caso de o produto ser misturado ou preparado com outros materiais, as indicações constantes neste folheto informativo sobre segurança não são automaticamente transferíveis para o novo material.

---